

SPONSORED BY THE



Federal Ministry
of Education
and Research



MAI iTeCK

German Dual Training
adapted for Korea

MAI iTeCK

Deutsches duales System – Bildungskooperation mit Korea.



German Dual Training – Educational Cooperation with Korea.



**ECKERT
SCHULEN**



**M-A-I
CARBON**



Universität Augsburg
Anwenderzentrum Material-
und Umweltforschung



PROFIL & ZIELE | *PROFILE & AIMS*

Ziel des Projektes ist die Etablierung eines dualen Berufsausbildungssystems nach deutschem Vorbild in Südkorea innerhalb der dreijährigen Laufzeit.

Im Projekt „International Training of educational competences in Korea“, kurz MAI iTeCK, geht es um den Aufbau eines Netzwerkes in Südkorea, welches eine duale Ausbildung nach Vorbild des deutschen Systems ermöglicht und die Qualifizierung zum Deutschen Industriemeister International etabliert. Dabei soll jedoch nicht das deutsche System eins zu eins übertragen werden, sondern an die gegebenen Rahmenbedingungen angepasst und modulartig wichtige Bausteine adaptiert werden. Das Verbundprojekt strebt an, Fachkräfte in Südkorea so auszubilden, dass sie sowohl fachlich als auch persönlich und sozial in der Lage sind, selbstständig und eigenverantwortlich betriebliche Prozesse zu planen, durchzuführen und zu kontrollieren. Dazu ist es notwendig, dass sowohl die Ausbildung der Ausbilder, die fachliche und persönliche Unterweisung der Auszubildenden als auch das betriebliche Umfeld am Vorbild des deutschen dualen Systems orientiert und aufgebaut wird.

Hierzu wird zunächst ein Bildungs- und Vernetzungshub in Seoul geschaffen. Später werden von dort aus sowohl dezentrale Angebote koordiniert als auch zentrale Angebote durchgeführt.

The project aims at establishing a dual vocational training system based on the German model in South Korea within its three-year period.

The project “International Training of educational competences in Korea“, in short MAI iTeCK, focuses on developing a network in South Korea, which enables dual training based on the German model and establishes the qualification German Industrial Master Craftsman International. The German system is not, however, adopted one-to-one, but rather tailored to the given circumstances, with important elements being adapted on a modular basis. The joint project seeks to train professionals in South Korea so that they are capable, in terms of technical expertise personality and social skills of planning, carrying out and controlling operational processes independently and at their own responsibility. In order to achieve this, it is necessary that both the training of the instructors, the professional and personal schooling of the trainees, as well as the operational environment are oriented and developed based on the German dual system.

As a first step, an education and networking hub is therefore going to be created in Seoul. Later on, decentralised offers will be coordinated from there, along with the implementation of central offers.



DEUTSCHES DUALES SYSTEM | *GERMAN DUAL TRAINING*

Das deutsche duale Bildungssystem wird weltweit für seine systematische und gründliche Herangehensweise geschätzt. Praktisches Training in deutschen und koreanischen Firmen wird kombiniert mit Lernen in hochmodernen Schullaboratorien und Seminaren an Eckert Schulen.

Durch "Learning by doing" und Unterricht gemäß einem systematischen und effizienten Lehrplan wird es Ihnen ermöglicht, Ihr Fachpersonal schneller zu qualifizieren. Nutzen Sie die Chance, Ihre jungen Arbeitskräfte in deutsche Firmen zu schicken, wo sie eine fachliche Ausbildung und Arbeitserfahrung in einem anderen kulturellen Umfeld erwartet.

The German Dual Training System is appreciated worldwide for its systematic and thorough approach. Practical training in German and Korean companies is combined with learning in state-of-the-art school laboratories and seminars at Eckert Schulen.

Learning by doing and studying according to a systematic and efficient curriculum will help you to qualify your technical staff faster. Seize the opportunity of sending your young workforce to German companies and get expert training and work experience in another culture.

Beispiel einer Dualen Ausbildung:

Example of dual training:

Auswahl der Studenten/Absolventen oder technischen Arbeiter für die duale Ausbildung

Selection of (under)graduates or technical workers for dual training

Praxislernen während der Arbeit in einer koreanischen Firma & Unterricht in einer Berufsfachschule

Learn on the job in a Korean company & study at a vocational school

Praxislernen während der Arbeit in einer deutschen Firma & Unterricht in Eckert Schulen in Deutschland

Learn on the job in a German company & study at Eckert Schulen in Germany

Prüfung und Zeugnisverleihung: IHK Zertifikat/Diplom/Bachelor-Niveau

Examination and certification: IHK certificate/diploma/Bachelor level

Rückkehr zum koreanischen Arbeitsplatz als qualifizierter Techniker

Return to workplace in Korea as a qualified technician



**ECKERT
SCHULEN**

Die Eckert Schulen garantieren durch weltweite Präsenz und Verfügbarkeit Innovations- und Wissenstransfer made in Germany. Sie sind spezialisiert auf deutsche Bildungsangebote, die auf globalen Märkten höchsten Stellenwert genießen. Maßgeschneiderte, weltweite Angebote gehören zum umfangreichen Portfolio der Eckert Schulen.

Eckert Schools are represented all over the world and offer their services globally. Thus, they ensure an efficient transfer of know-how and innovations made in Germany that rank highly on the international stage. Eckert Schools are a leading provider of consultancy and training programs for vocational purposes. Made-to-measure worldwide offers are part of their comprehensive portfolio.



**M·A·I
CARBON**

Ziel des Spitzenclusters MAI Carbon in MAI iTeCK ist es, bestehende Verbindungen und Kooperationen zu nutzen, um sinnhafte Strukturen zu etablieren, die die Internationalisierung der Berufsbildung unterstützen. Mit dem direkten Ansprechen und Einbinden von Akteuren der Faserverbundindustrie soll das Projekt modellartig aufgebaut werden.

The MAI Carbon leading edge cluster in MAI iTeCK aims to make use of existing connections and cooperations, in order to establish purposeful structures, which promote the internationalisation of vocational training. By directly addressing and involving companies in the fibre composite industry, the project is set to be established as exemplary.



Universität Augsburg
Anwenderzentrum Material-
und Umweltforschung

MINT_Bildung AMU Universität Augsburg beantragt, koordiniert und begleitet seit einigen Jahren regionale, nationale und internationale Bildungsprojekte im MINT-Bereich. Als Projektpartner begleitet MINT_Bildung Projekte wissenschaftlich, erarbeitet Handlungsempfehlungen zur Verstetigung und reflektiert die evaluierten Projekteinhalte.

MINT_education AMU at the University of Augsburg has been proposing, coordinating and supporting regional, national and international education projects in the MINT sector for several years. As a project partner, MINT_education supports projects scientifically, gives invigorating guidance and helps to reflect on the evaluated project contents.

Kontakt | *Contact*

Eckert Schulen | *Eckert Schools*

Ms. Hyeyun Kim, +49 (0) 821-4 55 40 82 25, Hyeyun.kim@eckert-schulen.de



MAI Carbon

Sven Blanck, +49 (0) 821-26 84 11-15, sven.blanck@mai-carbon.de



MINT_Bildung AMU der Universität Augsburg | *MINT_education AMU at the University of Augsburg*

Sandra Burger, +49 (0) 821-5 98 58 86, sandra.burger@amu.uni-augsburg.de



SPONSORED BY THE



**Federal Ministry
of Education
and Research**